

1923-08-07

SENDER

Sigurd Swane

RECIPIENT

Poul Uttenreitter

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

General comment:

Litografierne, Swane omtaler, er udført i anledning af Klingens grafiske Forenings mappe nr. 4, der var viet Grønningen-kunstnere og kom til at indeholde hans Opstilling. Göteborgudstillingen var en nordisk kunstudstilling arrangeret i anledning af byen Göteborgs 300-års jubilæum i 1923.

Recipient's location:

Frederiksberg

Mentioned people:

Agnete Swane

Jens Thiis

Archive:

Det Kongelige Bibliotek NKS 4722, 4

TRANSCRIPTION

7/8/23.

Kære Poul. Jeg har nu lavet 6 Lithografier til at vælge imellem til Klingens. Rigtignok nåede jeg desværre ikke mellem disse at få en Blomsterbuket, således som du gerne vilde have haft det, men jeg håber at der alligevel må være et herimellem som du kan bruge - og være tilfreds med.

Du må undskylde det har varet så længe, men så vidt jeg husker dine Datumopgivelser, er det jo ikke for sent endnu.

Tak for dit Besøg ude hos os - jeg har altid været glad ved at være sammen med dig og var også glad for at du trods Vanskelighederne kom ud til os det lille Besøg - jeg håber blot ikke, det anstrengte dig for meget og jeg vilde være meget glad, hvis jeg en Dag kunde høre, at du var raskere nu.

Hvis du synes der imellem de Lithografier

du ikke vælger er nogle som fortjente at trykkes, vilde du så ikke med det samme du ordner dit få at vide hvad det vilde koste - det behøver jo ikke at være på Japan - eller andet særligt kostbart Papir - men kun hvis du virkelig synes om noget af dem.

Vil du gemme for mig dem du ikke bruger. Min Kone og jeg har været en interessant Tur i Göteborg og Christiania og befinder os nu i en morsom gammel By, Fredrikstad, hvor vi vel bliver til omkr. den 15de hvorefter vi styrer mod Danmark igen. Göteborgudst. var noget andet end Thiis laver den til, jeg har skrevet en lang - og vældig god Anmeldelse af den, men det lader desværre ikke til at være let at få den frem - Dagbladene har jo skrevet derom. Vi har læst din Moders Erindringer i Tilskueren, de var nydelige - hvad er det for en sød Duft, der står af al svunden Tid?

Mange Hilsner fra os bægge [sic] din hengivne

Sigurd.

7/8/23.

Kære Paul. Jeg har nu lavet 6
Fotografier til at vælge imellem til
Klingen. Rødtjork nævnte jeg desværre
ikke mellem disse at få en Blomster
buket, således som du gerne vilde have
haft det, men jeg håber at der alligevel
vil må være et Anrindelse som du
kan bruge - og være tilfreds med.

Du må undskyldte det har været så længe,
men så vidt jeg ønsker dine Datums-
oplysninger, er det jo ikke for sent
endnu.

Tak for dit Besøg inde hos os - jeg har
altid været glad ved at være sammen
med dig og var også glad for at du trods
Vanskelighederne kom ind til os det lille
Besøg - jeg håber blot ikke, det anstregte
te dig for meget og jeg vilde være meget
glad, hvis jeg en dag kunne høre, at
du var raskere nu.

Hvis du synes der imellem de Fotografier

Du ikke vælger er nogle som fortænte at
trykkes, vilde du så ikke med det samme
me du ordner det på at vide hvad det
vilde koste - det behøver jo ikke at
være på Japan - eller andet særligt kost-
bart Papir - men kun hvis du virkelig
opnes om noget af dem.

Vil du gerne for mig dem du ikke bruger.
Min kone og jeg har været en interessant
Tur i Göteborg og Christiania og befinder
os nu i en anden gammel By, Frederiks-
stad, hvor vi vel bliver til omkr. den 15^{de}
hvoeften vi styrer mod Danmark igen.
Göteborgsdts var noget andet end Thuis lare
den til, jeg har skrevet en Læng - og veldig
god Anmeldelse af den, men det lader
derovre ikke til at være let at få den
fra - Dagbladene har jo skrevet der
om. Vi har læst din Moders Erindringer
i Tidskræften, de var nydelige - hvad er det
for en sød Duft, der står af al vunden Tid?
Mange Hilsener fra os begge din hengivne
Sivert.